



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và Yama-Guchi

☆みなさん、こんにちは。紅葉が見頃になってきました。姫路市では、
好古園や書写山が紅葉の名所として有名です。赤や黄色に色づいた
紅葉をぜひ楽しんでください。



Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay với lời cầu chúc
sức khỏe và bình an đến mọi người cùng gia đình.
Những chiếc lá thu phong chuyển màu được thấy đây đó khắp đường phố.
Thành phố Himeji có địa 2 danh nổi tiếng, đó là 好古園 và 書写山. Thôi
cùng dắt tay nhau nhau đi ngắm những chiếc lá đỏ, thu vàng thu!

☆はじめに、好古園で開催される紅葉会のご案内です。

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay với nội dung khai hội lễ hội
“Thu phong” ở công viên 好古園.

Từ ngày 17 tháng 11 đến ngày 3 tháng 12, những chiếc lá thu phong được
thắp sáng. Mọi người có thể thưởng thức sự khác biệt của những chiếc lá
mùa thu và khung cảnh khu vườn thu Nhật Bản so với ban ngày. Thời gian

mở cửa sẽ được kéo dài từ 9 giờ sáng đến 8 giờ tối. Giờ vào cửa cuối cùng là 7 giờ 30 tối.

Tiền vé vào cửa là 310 yen cho người lớn và 150 yen cho học sinh tiểu học đến trung học.

Trẻ chưa đi học được miễn phí.

Biết thêm chi tiết liên lạc với công viên ^{こうこえん} 好古園. Hay Tel: 079 – 289 – 4120.

^{つぎ} ☆次に、^{ねんど} 2023年度「^{ちゅうがっこう} あかつき中学校」(^{や かんちゅうがっこう} 夜間中学校) ^{せいと ぼしゅう} 生徒募集 ^{あんない} のご案内です。

☆/ Tiếp theo là nội dung tuyển mộ học sinh “trung học cấp 2 ban đêm ^や 夜間中学校” hay “^{かんちゅうがっこう} あかつき中学校”.

Tính đến đến ngày 2 tháng 4 của là ngày nhập học, người vì lý do nào đó không thể tham gia chương trình cưỡng bức giáo dục bắt buộc, có thể như người vì lý do không nuốn đến trường, chỉ học được ban đêm vào ngày thường trong tuần. Không liên quan đến vấn đề quốc tịch. Người sống bên ngoài thành phố Himeji cũng có thể vào học. Không mất tiền.

Thời gian áp dụng đến ngày 28 tháng 12. Vui lòng liên lạc với trường trung học cấp 2 Akatsuki. Nếu đi phỏng vấn, khi đó có thể nhận được các tài liệu cần thiết và nhận đơn.

Một chi tiết thêm, là ngày 28 tháng 11, có buổi học thử và thông tin tuyển sinh sẽ được tổ chức tại trường trung học cấp 2 Akatsuki. Thời gian từ 6 giờ 40 đến 8 giờ tối. Vui lòng gọi cho Trường Trung học cấp 2 Akatsuki trước ngày 27 tháng 11.

Biết thêm chi tiết liên lạc với trường trung học cấp 2 Akatsuki. Hay Tel:
079 - 282 – 2118.

☆最後に、イーグレひめじで開催する日本語講座のおしらせです。

☆/ Sau cùng là việc khai giảng lớp Nhật ngữ tại Egret Himeji.

Đơn ghi danh theo học khóa tiếng Nhật tổ chức tại Egret Himeji đã bắt đầu. Lớp sơ cấp bắt đầu từ A đến F và lớp trung cấp. Lớp sơ cấp A-F được tổ chức vào Chủ Nhật và lớp trung cấp được tổ chức vào Thứ Bảy. Một buổi học là 90 phút. Tổng cộng có 10 buổi học Lớp sơ cấp bắt đầu vào ngày 10 tháng 12. Lớp trung cấp bắt đầu vào ngày 9 tháng 12. Học phí là 3.000 yen. Ngoài học phí, cuốn sách giáo khoa cần thiết được tính riêng.

Vui lòng tại văn phòng 姫路市文化国際交流財団 trên tầng 3 của Egret Himeji. Sĩ số mỗi lớp là 20 người. Đơn ghi danh sẽ đóng lại khi số người ghi danh đến đúng số hạn. Vui lòng ghi danh sớm. Nếu không chắc chắn phải tham gia lớp nào, vui lòng thảo luận khi ghi danh.

Biết thêm chi tiết, vui lòng liên lạc với 姫路市文化国際交流財団.

Hay Tel: 079 -282 -8950.

***Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại
tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.***